

Reseñas en Proscenio XI
David y Goliat

Milena Bracciale Escalada

*El teatro será siempre una palabra de libertad
en un mundo que persiste en no pronunciarla.
Es un David que intenta atacar a un Goliat,
y este David sabe que no vencerá,
pero en su obstinación cumple su destino,
su desafío, y obtiene también su victoria.*
Griselda Gambaro, “El teatro como desafío”.

Me gusta pensar en la idea de un teatro obstinado; un teatro que se sabe David frente a un mundo que cada día es más Goliat. Tuve la oportunidad de vivir la experiencia de la Fiesta Provincial del Teatro de la Provincia de Buenos Aires, organizada por el CPTI –Consejo Provincial de Teatro Independiente–, el INT –Instituto Nacional del Teatro–, el Instituto Cultural de la Provincia de Buenos Aires y la Municipalidad de Benito Juárez. Fue un encuentro de una semana en la que se pudieron ver 20 obras de toda la provincia, seleccionadas previamente a través de 14 Fiestas Regionales, organizadas por el CPTI. Si hay algo que evidenciaron las fiestas regionales y el provincial, es la obstinación de un teatro que insiste en seguir de pie, en arriesgarse al desafío de la búsqueda, en inventar y crear mundos alternativos que quebranten la cotidianeidad de lxs espectadores, para transgredir los límites de las certidumbres y oficiar como bombas molotov que desestabilizan y abren grietas para el cuestionamiento permanente. Hay que decir que estos eventos, cuyo broche de oro es la Fiesta Nacional del Teatro que se realizará en Chaco entre el 29 de septiembre y el 6 de octubre de 2022, además de ser un magnífico encuentro de teatristas, que incluye conferencias, desmontajes, capacitaciones y talleres, es una gran oportunidad para las distintas localidades donde se desarrollan, en tanto la entrada es libre y gratuita y es ese el verdadero sentido festivo de estas propuestas. En Benito Juárez, toda la semana, las tres salas que oficiaron de sedes del festival, estuvieron colmadas de gente. Lo mismo ocurrió en cada una de las 14 fiestas regionales y, por supuesto, en cada una de las fiestas provinciales celebradas a lo largo y ancho del país. Por decisión del jurado, integrado por Maiamar Abrodos (CABA), Natalia Martirena (Bahía Blanca) y Luciano Ramiro Delprato Álvarez (Córdoba), representarán a la provincia de Buenos Aires en Chaco, “Piel

de cabra”, de Nicolás Blandi (Lomas de Zamora), “El bife”, de Ángeles Conde (Junín) y “Mundo Bilina”, de Omar Álvarez, Cristian Palacios y Micaela Picarelli (General San Martín). Tres propuestas muy distintas, de gran impacto y altamente movilizadoras. Lo que reveló con claridad la fiesta provincial fue, sin dudas, la vitalidad, variedad y calidad de un teatro obstinado en su inquebrantable utopía de transformación estético-social.

Para este número de Reseñas en Proscenio, presentamos también una gran variedad, que va más allá del territorio argentino. Tenemos otra vez el placer de contar entre nuestros colaboradores con Francisco Aiello que, desde París, reseña una versión de *El jardín de los cerezos*, de Chéjov, dirigida por Tiago Rodrigues, prestigioso creador de origen portugués. El autor se ocupa de describir las innovaciones de esta propuesta, que dista mucho de ser una mera escenificación de un texto preexistente. Haciendo foco en la cuestión de la esclavitud y en la presencia de actores negros, Aiello lee con agudeza la persistencia de un clásico, que se reactualiza gracias a la audacia de un original director y a las peculiaridades de su nuevo circuito de producción.

En esta oportunidad, sumamos otro corresponsal desde el exterior. Ahora desde Cuba, donde Ignacio Iriarte realizó una estancia de investigación en cuyo lapso se llevó a cabo el Mayo Teatral, un ciclo que se realiza todos los años en la ciudad de La Habana y que esta vez incluyó dos funciones de la ya clásica argentina *Terrenal*, dirigida y escrita por Mauricio Kartun. Iriarte nos ofrece una exquisita crónica de ese acontecimiento, que propone una doble mirada. Por un lado, la realidad cubana; por otro, el teatro argentino en dicho contexto. La pieza resulta ser un éxito; lxs espectadores aplauden de pie e Iriarte se interroga acerca de la lectura que un texto de marcada idiosincrasia criolla pudo suscitar entre el público cubano. El tema que aborda *Terrenal* no es menor para la isla: desde el humor corrosivo, se propone un origen mítico para el capitalismo. Iriarte no solo describe aquel acontecimiento como testigo en primera persona de los hechos, sino que además arriesga una respuesta acerca de la identificación que lxs cubanxs pudieron haber efectuado con los personajes, que escenifican la disputa fratricida entre Caín y Abel.

En tercer lugar, nos encontramos con la valiosa mirada de Valeria Melczarski, que por medio de la reseña de dos espectáculos, *Le mat* y *Amorbo*, nos introduce en el mundo de la improvisación y, dentro suyo, de los unipersonales. Melczarski elabora un minucioso e interesante recorrido por las peculiaridades teóricas del concepto de improvisación en el teatro, que cuenta no solo con una extensa genealogía histórica sino también con una serie de pautas y bases epistemológicas, de gran investigación y trayectoria. Las obras reseñadas para este número se alejan del *match de improvisación* –que produce piezas breves en un formato casi deportivo o competitivo–, y se incluyen en las denominadas *long forms*, piezas que en la soledad de la escena proponen extender la acción dramática, a partir de diferentes estímulos provocados por lxs espectadorxs, indiscutibles partícipes activxs de la obra que presencian. En el caso de *Le mat*, vale destacar que la autora se focaliza en una puesta realizada en la ciudad de Mar del Plata, en

el inolvidable Espacio Casa de la calle Ayacucho, que supo albergar la última etapa creativa de Guillermo Yanicola.

Finalmente, contamos con la ineludible presencia de Jorge Dubatti, que una vez más nos aporta su sagaz y federal lectura, esta vez sobre un espectáculo proveniente de la ciudad de Santa Fe. Se trata de una renovada versión del clásico de García Lorca, *Bodas de sangre*, efectuada por Edgardo Dib. Dubatti propone una mirada desde la poética del teatro comparado, y advierte el trabajo de puesta que Dib realiza al conectar el universo lorquiano –que conoce bien por trabajos previos– con el teatro norteamericano de Tennessee Williams. El crítico revisa la propuesta de Dib, haciendo hincapié en los elementos nodales, que la convierten no en una versión más del clásico sino en un acontecimiento teatral excepcional que contribuye a profundizar la apropiación que el teatro argentino produce sobre la dramaturgia lorquiana.

Es una alegría inmensa contar con este lujoso grupo de colaboradorxs que suman al pensamiento teatral no solo argentino sino internacional. Es, además, un gran placer formar parte de un espacio que se muestra en cada número más consolidado, y que propicia la investigación y difusión teatral. La calidad y variedad de los espectáculos reseñados es directamente proporcional a la calidad y agudeza de las lecturas presentadas. Lxs invito a recorrer y compartir estas páginas, con la seguridad de que las disfrutarán tanto como yo.

Referencias bibliográficas

Gambaro, Griselda (2014). “El teatro como desafío”. En *El teatro vulnerable*. Buenos Aires: Alfaguara.